



Retrè otorizasyon yo te bay Aetna anvan sa

Kategori ECHS - PHIA

Enfòmasyon sante ki pwoteje (PHI) vle di enfòmasyon sou sante w. Lwa federal ak lwa eta yo pwoteje konfidansyalite PHI ou a. Lalwa di ou pa kapab bay okenn lòt moun apa doktè w yo ak lòt moun ki ka ap pran swen w PHI ou a sof si ou bay **KONSANTMAN W**. Lefètke w siyen papye sa a, ou ban nou **KONSANTMAN W** pou retire moun oswa ajans ou te site anvan sa ki ka resevwa PHI ou a.

1. Kiyès ki manm Medicaid?

Non	Siyati	Abreje non nan mitan an
Nimewo Kat manm	Dat nesans (MM/JJ/AAAA)	Nimewo telefòn
Ri		
Vil, Eta, kòd postal		

2. Ki otorizasyon ou vle retire? (Tcheke kare a.)

<input type="checkbox"/> KONSANTMAN w pou Aetna bay lòt moun oswa ajans PHI ou a. <input type="checkbox"/> KONSANTMAN w pou Aetna mande lòt moun oswa ajans PHI ou a.

3. Ki moun oswa ki ajans ou pa vle gen aksè ak PHI ou a?

Non moun oswa non konpayi a	Nimewo telefòn
Ri	
Vil, Eta, kòd postal	
Non moun oswa non konpayi a	Nimewo telefòn
Ri	
Vil, Eta ak kòd postal	

4. Enpòtan: Lefètke mwen siyen pi ba a, mwen konprann e mwen dakò:

- Lefètke mwen retire **KONSANTMAN** m, sa pap gen efè sou aksyon Aetna te deja poze anvan mwen te fè demann sa a.
- Mwen ka genyon kopi demann sa a lè m ekri nan adrès ki nan fòmilè sa a.

Siyati manm oswa reprezantan legal

Dat

Non an fòma enprime reprezantan legal manm nan (*Si sa aplikab*)**Reprezantan otorize** vle di ou gen prèv legal ou ka aji pou moun sa a.

Yon reprezantan siyen pou yon moun ki pa kapab siyen legalman poukont li. Si manm nan gen mwens pase 18 an, yon paran, oswa moun k ap pran swen l lan dwe siyen pou minè a. Si w se yon reprezantan, lè w ap siyen fòmilè sa a, ou dwe voye prèv legal ou ka aji pou moun sa a.

Èske w gen kesyon? Nou kapab ede. Rele Aetna nan:

Medicaid [1-800-441-5501](tel:1-800-441-5501)**Swen Alontèm** [1-844-645-7371](tel:1-844-645-7371)**Florida Healthy Kids** [1-844-528-5815](tel:1-844-528-5815)

**Tanpri, siyen epi retounen fòmilè sa a ki byen ranpli nan: Aetna HIPAA Member Rights
PO Box 14079
Lexington, KY 40512-4079**

Oswa ou ka fakse l nan: [1-859-280-1272](tel:1-859-280-1272)

AETNA BETTER HEALTH® OF FLORIDA

Avi Pa gen diskriminasyon

Aetna konfòme l ak lwa federal ki aplike pou dwa sivil yo e li pa fè diskriminasyon sou baz ras, koulè, peyi w soti, laj, andikap oswa sèks. Aetna pa mete moun sou kote oswa boule avèk yo yon lòt jan akòz ras, koulè, peyi yo soti, laj, andikap oswa sèks.

Aetna:

- Bay moun ki andikape yo èd ak sèvis gratis pou yo ka byen kominike avèk nou, tankou:
 - o Entèprèt ki kalifye nan lang siy
 - o Enfòmasyon ki ekri nan lòt fòm (gwo karaktè, odyo, fòm elektwonik ki aksesib, lòt fòm)
- Bay sèvis lang gratis pou moun ki pa pale anglè, tankou:
 - o Entèprèt ki kalifye
 - o Enfòmasyon ki ekri nan lòt lang

Si w bezwen yon entèprèt ki kalifye, enfòmasyon ki ekri nan lòt fòm, sèvis tradiksyon oswa lòt sèvis, rele nan nimewo ki nan kat idantite w la oswa [1-800-385-4104](tel:1-800-385-4104).

Si w kwè Aetna pa rive bay sèvis sa yo oswa gen lòt diskriminasyon akòz ras, koulè, peyi kote w soti, laj, andikap oswa sèks, ou ka depoze yon plent bay kowòdonatè dwa sivil nou an nan:

Adrès: Pou: Civil Rights Coordinator
4500 East Cotton Center Boulevard
Phoenix, AZ 85040

Telefòn: [1-888-234-7358 \(TTY 711\)](tel:1-888-234-7358)

Imèl: MedicaidCRCoordinator@aetna.com

Ou ka depoze yon plent an pèsòn oswa pa imèl. Si w bezwen èd pou depoze yon plent, Kowòdonatè dwa sivil nou an disponib pou ede w.

Ou ka depoze yon plent pou dwa sivil tou nan Depatman sante ak sèvis sosyal peyi Etazini, Biwo dwa sivil la sou fòm elektwonik atravè Pòtay pou Plent sou Dwa Sivil la, ki disponib sou <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, oswa pa imel oswa telefòn nan: U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building, Washington, D.C. 20201, [1-800-368-1019](tel:1-800-368-1019), [1-800-537-7697 \(TDD\)](tel:1-800-537-7697).

Fòmilè plent yo disponib nan <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Aetna se non yo itilize pou pwodui ak sèvis youn oswa plizyè filyal Aetna bay, sa gen ladan l Aetna Life Insurance Company ak asosye l yo.

Sèvis entèprèt nan Plizyè lang

ANGLÈ: ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call the number on the back of your ID card or [1-800-385-4104](tel:1-800-385-4104) (TTY: [711](tel:711)).

ESPAYÒL: ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al número que aparece en el reverso de su tarjeta de identificación o al [1-800-385-4104](tel:1-800-385-4104) (TTY: [711](tel:711)).

KREYÒL AYISYEN: ATANSYON: Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd nan lang ou pale a ki disponib gratis pou ou. Rele nan nimewo ki sou do kat Idantifikasyon (ID) w la oswa rele nan [1-800-385-4104](tel:1-800-385-4104) (TTY: [711](tel:711)).

VYETNAMYEN: CHÚ Ý: nếu bạn nói tiếng việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Hãy gọi số có ở mặt sau thẻ id của bạn hoặc [1-800-385-4104](tel:1-800-385-4104) (TTY: [711](tel:711)).

PÒTIGÈ: ATENÇÃO: Se fala português, encontram-se disponíveis serviços linguísticos, grátis. Ligue para o número que se encontra na parte de trás do seu cartão de identificação ou [1-800-385-4104](tel:1-800-385-4104) (TTY: [711](tel:711)).

CHINWA: 注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電您的 ID 卡背面的電話號碼或 [1-800-385-4104](tel:1-800-385-4104) (TTY: [711](tel:711))。

FRANSÈ: ATTENTION: si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le numéro indiqué au verso de votre carte d'identité ou le [1-800-385-4104](tel:1-800-385-4104) (ATS: [711](tel:711)).

TAGALÒG: PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng wikang Tagalog, mayroon kang magagamit na mga libreng serbisyo para sa tulong sa wika. Tumawag sa numero na nasa likod ng iyong ID card o sa [1-800-385-4104](tel:1-800-385-4104) (TTY: [711](tel:711)).

RIS: ВНИМАНИЕ: если вы говорите на русском языке, вам могут предоставить бесплатные услуги перевода. Позвоните по номеру, указанному на обратной стороне вашей идентификационной карточки, или по номеру [1-800-385-4104](tel:1-800-385-4104) (TTY: [711](tel:711)).

ARABIC: ملحوظة: إذا كنت تتحدث باللغة العربية، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل على الرقم الموجود خلف بطاقتك الشخصية أو على [1-800-385-4104](tel:1-800-385-4104) (للصم والبكم: [711](tel:711)).

ITALYEN: ATTENZIONE: Nel caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuita. Chiamare il numero sul retro della tessera oppure il numero [1-800-385-4104](tel:1-800-385-4104) (utenti TTY: [711](tel:711)).

ALMAN: ACHTUNG: Wenn Sie deutschen sprechen, können Sie unseren kostenlosen Sprachservice nutzen. Rufen Sie die Nummer auf der Rückseite Ihrer ID-Karte oder [1-800-385-4104](tel:1-800-385-4104) (TTY: [711](tel:711)) an.

KOREYEN: 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 귀하의 ID 카드 뒷면에 있는 번호로나 [1-800-385-4104](tel:1-800-385-4104) (TTY: [711](tel:711)) 번으로 연락해 주십시오.

POLONÈ: UWAGA: Jeśli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer podany na odwrocie Twojego identyfikatora lub pod number [1-800-385-4104](tel:1-800-385-4104) (TTY: [711](tel:711)).

GUJARATI: ધ્યાન આપો: જો તમે ગુજરાતી બોલતા હો, તો નિ:શુલ્ક ભાષા સહાયતા સેવાઓ તમારા માટે ઉપલબ્ધ છે. તમાર આઈડી કાર્ડની પાછળ આપેલા નંબર પર અથવા [1-800-385-4104](tel:1-800-385-4104) પર કૉલ કરો. (TTY: [711](tel:711)).

THAI: ข้อควรระวัง: ถ้าคุณพูดภาษาไทย คุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือทางภาษาได้ฟรี โทรติดต่อหมายเลขที่อยู่ด้านหลังบัตร ID ของคุณ หรือหมายเลข [1-800-385-4104](tel:1-800-385-4104) (TTY [711](tel:711)).